

BENTLEY'S EXTRA STOUT & PALE ALE

Livraison directe par la Brasserie en fûts et en bouteilles avec bouchons à vis. (bouchons à liège.)

DEPOT POUR LA BELGIQUE rue de l'Intendant, Bruxelles. Téléphone 6051.

CHEMINS DE FER

Van den 1^o octobre 1907 tot den 2 januari 1908. Du 1^o octobre 1907 au 2 janvier 1908.

Liers	4,30	6,51	9,14	12,58	4,18	6,43	8,08
Rocour	4,36	6,57	9,20	1,04	4,24	6,49	8,1
Ans (Est)	4,41	7,02	9,25	1,09	4,29	6,54	8,1
Ans	4,45	7,05	9,29	1,13	4,33	6,58	8,2

Matin.		Soir.	
Tongres, Dép.	6,14	Bruxelles N ^o , Dép.	4,39
Bilsen	6,28	Louvain	5,34
Beverst	6,35	Aerschot	6,05
Hasselt	6,53	Sicnem	6,20
Diest	7,22	Diest	6,28
Sichem	7,30	Hasselt	6,56
Aerschot	7,46	Beverst	7,11
Louvain	8,27	Bilsen	7,19
Bruxelles N ^o Arr.	8,58	Tongres, Arr.	7,33

TRAMS.

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.

(Dépôt)	6,26	9,18	12,10	3,05	6,55
Tongres (Porte de Liège)	6,28	9,14	11,13	3,08	6,58
(Porte de Liège)	6,36	9,55	12,17	3,12	7,03
Hamal	6,38	10,02	12,24	3,19	7,10
Russion	6,42	10,05	12,27	3,23	7,16
Othée (station)	6,48	10,15	12,35	3,31	7,24
Villers (P. Ans-Oreye)	6,58	10,23	12,44	3,38	7,32
l'Évêque (Station)	7,01	10,25	12,46	3,40	7,36
Hognoul	7,07	10,30	12,49	3,44	7,40
Foos	7,23	10,37	12,54	3,49	7,48
Voroux-Goreux	7,30	10,44	1,01	3,56	7,56
Fexhe-le-Haut-Clocher	7,28	10,56	1,05	4,02	8,01

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.

Fexhe-le-Haut-Clocher	5,00	8,00	11,00	1,30	4,14
Voroux-Goreux	5,05	8,07	11,06	1,25	4,19
Foos	5,12	8,14	11,13	1,31	4,25
Hognoul	5,18	8,21	11,19	1,36	4,32
Villers (Station)	5,22	8,26	11,23	1,41	4,37
l'Évêque (P. Ans-Oreye)	5,24	8,29	11,25	1,45	4,49
Othée	5,33	8,46	11,31	1,52	5,00
Russion	5,42	8,53	11,38	1,59	5,08
Hamal	5,46	8,57	11,41	2,03	5,12
Porte de Liège	5,53	9,04	11,48	2,08	5,19
Porte de St-Tr.	5,57	9,08	11,52	2,11	5,22
Tongres (Dépôt)	6,00	9,14	11,55	2,15	5,25
Marché	6,02	9,12			5,27
Station-Etat	6,04	9,15			5,29

Tongres — Lanaeken.

Tongres (Dépôt)	6,50	9,31	12,10	2,45	6,40
(Station Etat)	6,52	9,38	12,13	2,48	6,43
Berg	6,59	9,40	12,17	2,52	6,47
Genoels-Elderen	7,06	9,45	12,22	2,59	6,56
Millen	7,15	9,50	12,28	3,05	7,03
Herderen et Fall-Mheer	7,20	9,55	12,33	3,11	7,09
Riemps	7,27	10,00	12,40	3,17	7,15
Kesselt	7,42	10,09	12,52	3,29	7,28
Hees	7,47	10,15	12,57	3,34	7,34
Veldwezelt	7,52	10,18	1,03	3,42	7,40
Station Etat	8,15	10,28	1,11	4,00	8,12
Poste	8,19	10,30	1,16	4,04	8,17
Petersheim	8,25	10,35	1,22	4,10	8,23
Tournebride	8,28	10,40	1,29	4,15	8,27

Lanaeken — Tongres.

Tournebride	4,45	8,28	10,48	1,40	4,40
Petersheim	4,49	8,31	10,52	1,44	4,44
Poste	4,55	8,37	10,58	1,51	4,50
Station Etat	5,05	8,41	11,03	1,56	4,55
Veldwezelt	5,12	8,47	11,11	2,03	5,00
Hees	5,17	8,51	11,14	2,08	5,10
Kesselt	5,22	8,54	11,18	2,12	5,15
Vroenhoven	5,25	8,57	11,21	2,16	5,18
Riemps	5,33	9,04	11,29	2,23	5,26
Herderen et Fall-Mheer	5,38	9,08	11,34	2,29	5,33
Millen	5,43	9,13	11,39	2,35	5,40
Genoels-Elderen	5,50	9,18	11,44	2,40	5,48
Berg	5,50	9,24	11,50	2,52	5,55
Tongres (Station Etat)	6,07	9,28	11,54	2,55	6,01
(Dépôt)	6,10	9,33	11,59	3,00	6,07

N. B. — Un train, partant à Tournebride à 6,52 h. du matin, et arrivant à Tongres à 7,51 h. circule les jours de foire aux chevaux à Tongres.

N. B. — Een trein, vertrekkende uit Tournebride om 6,52 u. 's morgens en aankomende te Tongeren om 7,51 u. loopt op de dagen der Paardenmarkten van Tongeren.

Liers	4,30	6,51	9,14	12,58	4,18	6,43	8,08
Rocour	4,36	6,57	9,20	1,04	4,24	6,49	8,1
Ans (Est)	4,41	7,02	9,25	1,09	4,29	6,54	8,1
Ans	4,45	7,05	9,29	1,13	4,33	6,58	8,2

TRAMS.

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.

(Dépôt)	6,26	9,18	12,10	3,05	6,55
Tongres (Porte de Liège)	6,28	9,14	11,13	3,08	6,58
(Porte de Liège)	6,36	9,55	12,17	3,12	7,03
Hamal	6,38	10,02	12,24	3,19	7,10
Russion	6,42	10,05	12,27	3,23	7,16
Othée (station)	6,48	10,15	12,35	3,31	7,24
Villers (P. Ans-Oreye)	6,58	10,23	12,44	3,38	7,32
l'Évêque (Station)	7,01	10,25	12,46	3,40	7,36
Hognoul	7,07	10,30	12,49	3,44	7,40
Foos	7,23	10,37	12,54	3,49	7,48
Voroux-Goreux	7,30	10,44	1,01	3,56	7,56
Fexhe-le-Haut-Clocher	7,28	10,56	1,05	4,02	8,01

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.

Fexhe-le-Haut-Clocher	5,00	8,00	11,00	1,30	4,14
Voroux-Goreux	5,05	8,07	11,06	1,25	4,19
Foos	5,12	8,14	11,13	1,31	4,25
Hognoul	5,18	8,21	11,19	1,36	4,32
Villers (Station)	5,22	8,26	11,23	1,41	4,37
l'Évêque (P. Ans-Oreye)	5,24	8,29	11,25	1,45	4,49
Othée	5,33	8,46	11,31	1,52	5,00
Russion	5,42	8,53	11,38	1,59	5,08
Hamal	5,46	8,57	11,41	2,03	5,12
Porte de Liège	5,53	9,04	11,48	2,08	5,19
Porte de St-Tr.	5,57	9,08	11,52	2,11	5,22
Tongres (Dépôt)	6,00	9,14	11,55	2,15	5,25
Marché	6,02	9,12			5,27
Station-Etat	6,04	9,15			5,29

Tongres — Lanaeken.

Tongres (Dépôt)	6,50	9,31	12,10	2,45	6,40
(Station Etat)	6,52	9,38	12,13	2,48	6,43
Berg	6,59	9,40	12,17	2,52	6,47
Genoels-Elderen	7,06	9,45	12,22	2,59	6,56
Millen	7,15	9,50	12,28	3,05	7,03
Herderen et Fall-Mheer	7,20	9,55	12,33	3,11	7,09
Riemps	7,27	10,00	12,40	3,17	7,15
Kesselt	7,42	10,09	12,52	3,29	7,28
Hees	7,47	10,15	12,57	3,34	7,34
Veldwezelt	7,52	10,18	1,03	3,42	7,40
Station Etat	8,15	10,28	1,11	4,00	8,12
Poste	8,19	10,30	1,16	4,04	8,17
Petersheim	8,25	10,35	1,22	4,10	8,23
Tournebride	8,28	10,40	1,29	4,15	8,27

Lanaeken — Tongres.

Tournebride	4,45	8,28	10,48	1,40	4,40
Petersheim	4,49	8,31	10,52	1,44	4,44
Poste	4,55	8,37	10,58	1,51	4,50
Station Etat	5,05	8,41	11,03	1,56	4,55
Veldwezelt	5,12	8,47	11,11	2,03	5,00
Hees	5,17	8,51	11,14	2,08	5,10
Kesselt	5,22	8,54	11,18	2,12	5,15
Vroenhoven	5,25	8,57	11,21	2,16	5,18
Riemps	5,33	9,04	11,29	2,23	5,26
Herderen et Fall-Mheer	5,38	9,08	11,34	2,29	5,33
Millen	5,43	9,13	11,39	2,35	5,40
Genoels-Elderen	5,50	9,18	11,44	2,40	5,48
Berg	5,50	9,24	11,50	2,52	5,55
Tongres (Station Etat)	6,07	9,28	11,54	2,55	6,01
(Dépôt)	6,10	9,33	11,59	3,00	6,07

N. B. — Un train, partant à Tournebride à 6,52 h. du matin, et arrivant à Tongres à 7,51 h. circule les jours de foire aux chevaux à Tongres.

N. B. — Een trein, vertrekkende uit Tournebride om 6,52 u. 's morgens en aankomende te Tongeren om 7,51 u. loopt op de dagen der Paardenmarkten van Tongeren.

Tongres — Cortessem.

(1)	(2)				
Station Et.	5,57	9,46	12,27	2,30	6,40
Dépôt	6,00	9,49	12,29	2,33	6,43
Pur de Bils	6,02	9,51	12,32	2,35	6,45
R ^o de Hass.	6,06	9,55	12,36	2,37	6,49
Henis (village)	6,08	9,57	12,38	2,43	6,51
Rixingen	6,10	9,59	12,40	2,45	6,53
Henis (metser)	6,16	10,05	12,46	2,49	6,59
Hern-St-Hubert	6,22	10,11	12,52	2,55	7,05
Schalkhoven	6,25	10,13	12,55	2,59	7,08
Vliermael (Village)	6,28	10,17	12,58	3,01	7,11
(Loostraat)	6,30	10,19	1,00	3,03	7,13
Wintershoven (village)	6,33	10,22	1,03	3,06	7,16
Cortessem (Mersenh.)	6,38	10,27	1,08	3,10	7,21
Guygoven	6,39	10,28	1,09	3,12	7,22
Cortessem (Village)	6,41	10,30	1,11	3,14	7,24
(Station)	6,43	10,32	1,13	3,16	7,26

(1) Supprimé le jeudi et remplacé par un train partant à Tongres à 7,10, et arrivant à Cortessem à 7,56 h.

(2) Les jours des marchés de Tongres, ce train part de Tongres (station Etat) à 9,39 et est avancé de 7 minutes entre les arrêts de la station Etat et la Porte de Bilsen.

(3) Op de marktdagen van Tongeren, vertrekt deze trein te Tongeren (Staatsstatie) om 9,39 en wordt 7 minuten vroegerd tusschen de hallen Staatsstatie en Bilsenpoort.

Cortessem — Tongres

(3)	(3)				
Station	5,05	7,44	11,07	1,28	5,10
Village	5,07	7,46	11,09	1,30	5,12
Guygoven	5,09	7,48	11,11	1,32	5,14
Cortessem (Mersenh.)	5,10	7,49	11,12	1,33	5,15
Wintershoven (village)	5,15	7,54	11,17	1,38	5,20
(Loostraat)	5,18	7,57	11,20	1,41	5,23
Vliermael (Village)	5,20	7,59	11,22	1,43	5,25
Schalkhoven	5,23	8,02	11,25	1,46	5,28
Hern-St-Hubert	5,26	8,05	11,28	1,49	5,31
Henis (metser)	5,31	8,11	11,34	1,55	5,37
Rixingen	5,36	8,17	11,40	2,01	5,43
Henis (village)	5,38	8,19	11,42	2,03	5,45
R ^o de Hass.	5,40	8,21	11,44	2,05	5,47
Pur de Bils.	5,43	8,25	11,48	2,09	5,51
Dépôt	5,45	8,27	11,50	2,11	5,53
Station Et.	5,48	8,30	11,53	2,14	5,56

(3) Supprimés le jeudi et remplacés par des trains partant à Cortessem à 6 h. et à 8,35 h. et arrivant à Tongres à 6,54 et à 9,21 h.

(3) 's Dondersdags afgeschaf en vervangen door treinen vertrekkende uit Cortessem om 6 u. en om 8,35 u. en aankomende te Tongeren om 6,54 en om 9,21 u.

Hasselt — Oreye.

Hasselt	6,05	7,54	9,56	12,28
---------	------	------	------	-------